

NAV CANADA IFR Low

LÉGENDE

AÉRODROMES		INFORMATIONS D'ESPACE AÉRIEN ET DE ROUTE	
<p>AÉRODROMES</p> <p>TERRESTRES</p> <p>Civil</p> <p>Mixte Civil-Militaire</p> <p>Militaire</p> <p>Le symbole d'aérodrome noir indique la disponibilité d'approche aux instruments.</p> <p>Les symboles d'aérodromes sont dans certains cas déplacés pour assurer la netteté de la présentation.</p> <p>Le nom de l'aérodrome terrestre n'est indiqué que lorsqu'il est différent de la NAVAID associée.</p> <p>Le nom de l'hydrobase n'est indiqué que lorsqu'il est différent de l'aérodrome terrestre ou de la NAVAID associée adjacente.</p>		<p>VOIES AÉRIENNES ET ROUTES</p> <p>Données VHF/UHF indiquées en NOIR.</p> <p>Données LF/MF indiquées en VERT.</p> <p>Certaines voies aériennes/routes aérienne VHF/UHF sont établies à partir d'installations LF/MF. Les vols à une MEA sur les portions LF/MF nécessitent un radio compas ADF en bon ordre de marche. Les axes et les relevements de ces portions sont indiqués en vert.</p> <p>Axe et identification de voie aérienne VHF/UHF.</p> <p>Axe et identification de voie aérienne LF/MF.</p> <p>Route aérienne non contrôlée et identification.</p> <p>Route aérienne contrôlée et identification.</p> <p>Direction des vols aux altitudes paires indiquée par le côté pointu de la case.</p> <p>Route communément utilisée ou itinéraire.</p> <p>Route RNAV fixe de l'espace aérien non contrôlé de niveau inférieur.</p> <p>Route RNAV fixe de l'espace aérien contrôlé de niveau inférieur.</p> <p>Les relevements de référence sont calculés à chaque point de cheminement ou NAVAID en degrés VRAIS dans l'espace aérien intérieur du Nord et en degrés magnétiques dans l'espace aérien extérieur du Sud.</p> <p>Radial d'une aide radio VHF/UHF.</p> <p>Relevement en rapprochement vers une aide radio LF/MF.</p> <p>Dans l'espace aérien intérieur du Sud, les relevements en éloignement LF/MF sont calculés d'après la déclinaison appliquée à l'aide radio au quart de la distance. Dans l'espace aérien intérieur du Nord, les relevements en éloignement LF/MF sont calculés à l'aide radio en trajectoires vraies.</p> <p>Indicateur d'emplacement d'une installation utilisée avec un radial pour former une intersection en l'absence d'autre indication évidente.</p> <p>Indicateur d'emplacement d'une installation utilisée avec un relevement pour former une intersection en l'absence d'autre indication évidente.</p> <p>Point de décompte du millage.</p> <p>Dénote un repère DME. (Distance indiquée à la longueur du parcours).</p> <p>Dénote un repère DME. (Millage encadré et indiqué en l'absence d'autre indication évidente).</p> <p>Millage total entre les aides radio et/ou les points de compte rendu obligatoires.</p> <p>Millage entre d'autres points de compte rendu, aides radio et/ou décompte du millage.</p> <p>MEA (Altitude minimale en route).</p> <p>MOCA (Altitude minimale de franchissement d'obstacle)</p> <p>MOCA omis lorsqu'identique au MEA.</p> <p>MRA (Altitude minimale de réception)</p> <p>MRA omis lorsqu'identique au MEA.</p> <p>Changement de MEA ou de MOCA survenant à une intersection ou à un point de décompte du millage.</p> <p>Point de changement avec millage jusqu'aux aides radio. (Non indiqué aux points équidistants).</p> <p>É.-U. (y compris l'ALASKA)</p> <p>MCA (Altitude minimale de survol).</p> <p>MRA (Altitude minimale de réception).</p> <p>MAA (Altitude maximale autorisée).</p>	
<p>HYDROBASES</p> <p>Le symbole d'hydrobase noir indique la disponibilité d'approche aux instruments.</p> <p>Le nom de l'hydrobase n'est indiqué que lorsqu'il est différent de l'aérodrome terrestre ou de la NAVAID associée adjacente.</p>		<p>POINTS DE COMPTE RENDU</p> <p>Obligatoire</p> <p>Sur demande</p> <p>Un radiophare, intersection ou un point de cheminement encadré signifie un survol avec l'application du RNAV.</p> <p>La flèche pointe vers des aides formant une intersection en l'absence d'autre indication évidente.</p> <p>LIMITES</p> <p>FIR (Région d'information de vol).</p> <p>Région de trajectoire vraies.</p> <p>Zone d'identification de la défense aérienne.</p> <p>Limite de région de contrôle (CTA).</p> <p>Fuseau horaire observé - Temps universel coordonné (UTC).</p> <p>Frontière internationale.</p> <p>Région du calage d'altimètre.</p> <p>Zone de contrôle de classe "B" à plafond de 3000 pieds ASL. (Altitude au-dessus de l'aérodrome 2700 pieds).</p> <p>Zone de contrôle de classe "C" ou "D" telle qu'indiquée, à plafond de 3000 pieds ASL. (Altitude au-dessus de l'aérodrome 2700 pieds).</p> <p>Zone de contrôle de classe "E" à plafond de 3000 pieds AAE, à moins d'être indiquée (AAE altitude d'aérodrome)</p> <p>NOTE: Les données sur la CZ ne figureront pas sur les cartes LO lorsqu'elles se trouvent entièrement dans une carte de région terminale.</p> <p>Carte de région terminale</p> <p>ESPACE AÉRIEN À STATUT SPÉCIAL</p> <p>CYA - Code d'activités de zone de service consultatif:</p> <p>(A) Vol libre;</p> <p>(F) D'essai d'aéronef;</p> <p>(H) Vol libre;</p> <p>(M) Opérations militaires;</p> <p>(P) Parachutisme;</p> <p>(S) Vol à voile;</p> <p>(T) Entraînement.</p> <p>CYR - Réglementée.</p> <p>CYD - Dangereuse.</p> <p>Les altitudes s'étendent de la surface jusqu'au et incluant le plafond publié sauf indication contraire.</p> <p>(CZQM) - indicateur de dossier NOTAM.</p> <p>É.-U. (y compris l'ALASKA)</p> <p>P- Interdite. R- Réglementée. W- Dangereuse.</p> <p>MOA - Zone d'opérations militaires (en VERT).</p> <p>DIVERS</p> <p>Ce produit est basé sur des coordonnées NAD83.</p> <p>5°W - Ligne isogone (2014)</p> <p>(250 kt) Circuit d'attente. La vitesse indique la vitesse maximale évaluée du circuit d'attente ou navette.</p> <p>Les distances sont indiquées en milles marins et les routes en degrés magnétiques sauf dans l'espace aérien intérieur du Nord ou les routes sont en degrés vrais (ex. 258°).</p> <p>Toutes les altitudes sont ASL à moins d'indication contraire.</p> <p>Les MOCA (ou les MEA lorsque les MOCA sont omis) satisfont aux exigences relatives au franchissement des obstacles en se basant sur les conditions ISA (Atmosphère type internationale).</p> <p>Les secteurs non colorés (blancs) dénotent des espaces aériens contrôlés.</p> <p>Les secteurs ombrés (verts) dénotent des espaces aériens non contrôlés.</p> <p>L'espace aérien contrôlé au-dessus de 12500 ASL au Canada.</p> <p>57 Altitude minimale de zone (AMA)</p>	
<p>DONNÉES D'AÉRODROMES 562 H57</p> <p>562 Altitude en pieds au-dessus du niveau de la mer.</p> <p>L Balisage lumineux disponible.</p> <p>ARCAL</p> <p>Hrs Itées ou O/R: voir CFS.</p> <p>H Piste en dur.</p> <p>57 La plus grande longueur d'atterrissage utilisable est arrondie à la centaine de pieds la plus proche, 70 pieds constituant la démarcation, i.e. 5680 dénote 5700 et est indiqué par 57.</p> <p>Données d'hydrobase ne sont pas montrées.</p>		<p>ROSE DES VENTS.</p> <p>Orientée vers le nord magnétique sauf dans l'espace aérien intérieur du Nord ou les aides VHF/UHF peuvent être orientées vers le Nord vrai ou le Nord du quadrillage. Des dimensions plus restreintes sont utilisées dans les secteurs encombrés.</p> <p>VOR VOR/DME VORTAC TACAN</p> <p>Les symboles peuvent être déplacés pour assurer la netteté de la présentation, cependant les roses des vents sont placées correctement.</p> <p>DME NDB LF/MF</p>	
<p>AIDES RADIO À LA NAVIGATION</p> <p>Les installations de radionavigation non exploitées par NAV CANADA ou le ministère de la Défense Nationale sont sujettes à interruption ou changement sans NOTAM.</p> <p>Les aides VHF/UHF sont illustrées en NOIR.</p> <p>Les aides LF/MF sont illustrées en VERT.</p>		<p>CASES DES COMMUNICATIONS AIR/SOL 249.0 239.8</p> <p>(montrée aussi en VERT)</p> <p>FSS op'td hrs</p> <p>"O/T voir CFS" indique les autres services de communication disponibles en dehors des heures d'opération de la FSS. Voir CFS pour renseignements.</p> <p>122.5 126.7</p> <p>(montrée aussi en VERT)</p> <p>QUEBEC 126.7 (bcst)</p> <p>Les spécialistes FIC/FSS activeront sélectivement le transmetteur 126.7 Mhz du RCO lorsque requis pour pouvoir le service de transmission aéronautique (voir CFS)</p> <p>126.7 RCO ou DRCO non associé à des aides à la navigation.</p> <p>THUNDER BAY DRCO</p> <p>Instructions pour composition décrites dans CFS.</p> <p>PAL</p> <p>Peripheral Station. Station périphérique télécommandée (PAL).</p> <p>CARS</p> <p>Station radio d'aérodrome communautaire (CARS).</p> <p>A/G</p> <p>Station privée air/sol (A/G).</p> <p>É.-U. (y compris l'ALASKA)</p> <p>122.1R 122.6</p> <p>Les cas en lignes grasses indiquent des stations d'information de vol (FSS). Les fréquences 122.2 255.4 et d'urgence 121.5 et 243.0 sont normalement disponibles à toutes les FSS sans pour autant être indiquées au-dessus des cases. Toutes les autres fréquences indiquées sont disponibles aux FSS.</p> <p>Radiodiffusion de bulletins météo enregistrés.</p> <p>Les fréquences placées au-dessus de la ligne étroite des cases NAVAID sont télécommandées vers la NAVAID en question. Les autres fréquences au centre FSS identifiées sont disponibles. Toutefois l'altitude et la configuration du terrain peuvent déterminer leur réception.</p> <p>Non et indicatif pour FSS non associés à une NAVAID.</p> <p>CHADRON CDR</p> <p>LES CASES À LIGNES ÉTROITES sans fréquence et sans nom de central FSS indiquent aucune fréquence FSS disponible.</p> <p>Nom du Central FSS.</p> <p>122.1R</p> <p>WASHINGTON</p>	
<p>DONNÉES DES AIDES À LA RADIONAVIGATION</p> <p>Aides VHF/UHF et LF/MF co-implantées avec une FSS. DME disponible sur fréquence ou canal indiqué.</p> <p>NOM Ch 102 115.5 YWG ---</p> <p>N49 55.7 W97 14.3 248 WG ---</p> <p>N49 54.0 W97 21.0</p> <p>Aides VHF/UHF co-implantées avec une FSS.</p> <p>NOM Ch 98 115.1 YHZ ---</p> <p>N44 55.4 W63 24.1</p> <p>Coordonnées Navaid</p> <p>Aides UHF.</p> <p>Ch 82 UOD ---</p> <p>N49 55.7 W97 14.3 DME 113.5</p> <p>Canaux TACAN et DME sans phonie et non soulignés.</p> <p>Aides DME.</p> <p>NOM Ch 44(Y) ---</p> <p>110.75 PLL ---</p> <p>Le soulignement indique que cette fréquence ne peut servir aux fins de communication avec l'ATS.</p> <p>Aides LF/MF.</p> <p>NOM 248 NAM ---</p> <p>N49 55.7 W97 14.3</p> <p>(Privé) Sans surveillance</p> <p>Installation non NAV CANADA / MDN.</p> <p>Sujet à fermetures imprévues sans NOTAM.</p>		<p>ALTITUDES DE CROISIÈRE - CANADA</p> <p>IFR & CVFR</p> <p>Milliers de pieds pairs</p> <p>IFR & CVFR</p> <p>Milliers de pieds impairs</p> <p>VFR AU-DESSUS 3000' AGL</p> <p>Milliers de pieds pairs plus 500'</p> <p>Milliers de pieds impairs plus 500'</p> <p>339° 180°</p> <p>ALTITUDES DE CROISIÈRE - É.-U.</p> <p>IFR MILLIERS DE PIEDS PAIRS</p> <p>IFR MILLIERS DE PIEDS IMPAIRS</p> <p>VFR ou VFR AU-DESSUS DE LA COUCHE</p> <p>Milliers de pieds Pairs + 500'</p> <p>Milliers de pieds Impairs + 500'</p> <p>339° 180°</p> <p>VFR à plus de 3000' AGL. IFR en-dehors de l'espace aérien contrôlé. IFR à l'intérieur de l'espace aérien contrôlé, suivant les instructions de l'ATC. Les directions sont en degrés magnétiques.</p> <p>Pour plus de renseignements sur les caractéristiques de l'espace aérien des É.-U., consulter les publications américaines pertinentes.</p>	